



## ESCUELAS PÚBLICAS DE LA PARROQUIA DE JEFFERSON ESTUDIANTES QUE INGRESAN A LA ESCUELA SECUNDARIA ANTES DE OTOÑO 2014



**Tenga presente lo siguiente: la información que obra a continuación se basa en las directrices contenidas en el Código Administrativo de Luisiana, Título 28 - Boletín 741, Manual para Administradores Escolares de Luisiana.**

### **Estudiantes que ingresan en 2008-2009 y en adelante**

**A.** Para que los estudiantes que ingresan en 2008-2009 y en adelante reciban un diploma de plan de estudios básico LA, se requieren 24 unidades para la graduación. Deberán incluir 16 unidades obligatorias y 8 unidades optativas. Para recibir un diploma de plan de estudios 4 LA se requieren 24 unidades. Deberán incluir 21 unidades obligatorias y 3 unidades optativas; las unidades optativas se pueden obtener en escuelas técnicas. **Los estudiantes que ingresan en 2010-2011, que completen el plan de estudios básico LA, deben completar una carrera y el área técnica de concentración para obtener un diploma de la escuela secundaria.**

**B.** Los estudiantes que ingresan en 2008-2009 y en adelante pueden completar un área académica de concentración al completar los requisitos del curso para el plan de estudios 4 LA.

**C.** Para completar un área de concentración de carrera, los estudiantes deberán cumplir con los requisitos mínimos para la graduación incluso cuatro créditos primarios optativos en las áreas de concentración y dos créditos optativos relacionados, incluso un curso de computación / tecnología. Las áreas de concentración se identifican en el sistema de informes de opciones de carrera con cada LEA que designa la carrera y las áreas de concentración de formación técnica ofrecidas en su sistema escolar cada año.

**NOTA:** Cada escuela secundaria no ofrece los 16 grupos de carreras. Por favor, consulte con su consejero para saber qué áreas de concentración se ofrecen en su escuela secundaria.

**D.** Comenzando con los estudiantes que ingresan en 2008-2009, todos los estudiantes de noveno grado en camino a la universidad y al diploma profesional se inscribirán en el plan de estudios 4 LA.

**E.** Después de que el estudiante haya asistido a la escuela secundaria por un mínimo de dos años, según lo determinado por la escuela, el estudiante y su padre/tutor legal pueden solicitar que se exima al estudiante de completar el plan de estudios 4 LA. (Se debe completar un formulario de exención del plan de estudios 4 LA en la escuela y debe estar firmado por el estudiante, el padre, el tutor o la persona responsable antes de que pueda realizarse la exención). **NOTA:** *Esto no está permitido en las academias de estudios avanzados.*

**F.** Para los estudiantes que ingresaron antes de 2010-2011, estos deben aprobar Artes del Lenguaje, Inglés y Matemáticas que componen las evaluaciones alternativas GEE o LEAP, Nivel 2 (LAA 2), o bien la parte de Ciencias o Estudios Sociales del GEE o LAA 2. Para los estudiantes con discapacidades que hayan superado dos de los tres componentes necesarios del GEE o LAA 2 y que hayan agotado todas las oportunidades disponibles al final del decimosegundo grado para aprobar el componente restante necesario GEE o LAA 2, el Ministerio de Educación puede no exigir el componente GEE o LAA 2 si este determina que la discapacidad del estudiante afecta significativamente su capacidad para aprobar el componente GEE o LAA 2.

**G.** Para los estudiantes que ingresan en 2010-2011 y en adelante, estos deben cumplir con los requisitos de evaluación que se describen a continuación para obtener un diploma estándar.

1. Los estudiantes deben aprobar una evaluación de fin de curso en cada una de las siguientes categorías:

- a. Inglés II o Inglés III;
- b. Álgebra I o Geometría;

C. Biología o Historia de los Estados Unidos

### **CLASIFICACIÓN DE GRADOS PARA LAS ESCUELAS SECUNDARIAS**

**(Créditos necesarios para pasar al grado siguiente)**

Se le asigna al estudiante un grado en particular en función del número de créditos en Carnegie (unidades) obtenidos.

9.º = de 0 a 5.9 créditos en Carnegie (unidades)

10.º = de 6 a 11.9

11.º = de 12 a 17.9

12.º = de 18 y mayor\*

NOTA: se debe matricular al estudiante en los cursos requeridos para la graduación.

### **¿QUÉ ES EL TOPS?**

El Programa de Oportunidades Taylor para Estudiantes (TOPS, por sus siglas en inglés) es un amplio programa de becas estatales y uno de los programas de asistencia al estudiante más innovadores y progresistas de la nación.

### **PROGRAMA BÁSICO DE ESTUDIOS TOPS**

Los estudiantes deben tomar los cursos requeridos para el TOPS dentro de sus requisitos para el Plan de Estudios 4 LA. Para obtener mayor información sobre los requisitos Plan de Estudios 4, consulte el recuadro o visite [www.doe.louisiana.gov](http://www.doe.louisiana.gov).

Comenzando con los graduados del año académico 2013-2014, el programa de estudios básico TOPS aumentará a 19 unidades. Para obtener más información, consulte el recuadro o visite [http://www.osfa.la.gov/MainSitePDFs/Core\\_Curriculum\\_14.pdf](http://www.osfa.la.gov/MainSitePDFs/Core_Curriculum_14.pdf)

### **ESTUDIANTES QUE DESEAN IR A LA UNIVERSIDAD**

Se alienta a los estudiantes a que trabajen en estrecha colaboración con sus consejeros para determinar los requisitos específicos para las universidades particulares; algunas requieren dos (2) años de Idioma Extranjero, Física, Informática, Bellas Artes, etc., mientras que otras no aceptan solicitudes para séniór en Inglés y/o Matemática Financiera o Fundamentos de Matemática. Por favor, consulte el suplemento del TOPS que viene con este folleto para cursos específicos.

### **VALEDICTORIAN Y SALUTATORIAN**

Para ser elegible para la distinción de "valedictorian" y "salutarian", los estudiantes deberán haber permanecido durante al menos los últimos cuatro semestres en la escuela secundaria de la que van a graduarse. Además, todos los estudiantes que deseen matricularse anticipadamente en una clase cuyo índice académico (GPA, por sus siglas en inglés) los clasificaría entre los diez mejores estudiantes, así como los que deseen competir por la distinción de "valedictorian" y "salutarian", deben manifestar su intención de graduarse hasta el 15.º día de asistencia del año escolar en el que planifican graduarse; si no manifiestan su intención de graduarse en ese plazo serán excluidos a los efectos de la elegibilidad para obtener la distinción de "valedictorian" y "salutarian".

# CAMINO HACIA LA UNIVERSIDAD Y EL DIPLOMA PROFESIONAL

## PLAN DE ESTUDIOS 4 DE LUISIANA

### Inglés - 4 unidades

Inglés I, II, III, y IV

### Matemáticas - 4 unidades

Algebra I o Algebra I-Pt 2 o Algebra aplicada I  
Geometría  
Algebra II

La unidad restante deberá ser una de las siguientes:

Matemática Financiera, Fundamentos de Matemática, Matemática Avanzada -Pre cálculo, Matemática Avanzada-Funciones y Estadística, Pre cálculo, Cálculo, Probabilidad y Estadística, Matemática Discreta, o un optativo localmente iniciado aprobado por BESE como sustituto de Matemáticas.

### Ciencias - 4 unidades

Biología  
Química

2 Unidades de las siguientes: Ciencias Físicas, Ciencias Integradas, Física I, Física de la Tecnología I, Ciencia Aeroespacial, Biología II, Química II, Ciencias de la Tierra, Ciencias Ambientales, Física II, Física de la Tecnología II, Ciencias Agrícolas II, Anatomía y Fisiología, o un optativo iniciado localmente aprobado por BESE como sustituto de Ciencias, o un curso IBC relacionado y aprobado podrá sustituirse de entre los cursos principales en el área de concentración del estudiante.

*NOTA: los estudiantes no pueden tomar Ciencias Integradas y Ciencias Físicas conjuntamente.*

### Estudios Sociales - 4 unidades

1 unidad de Educación Cívica (con Libre Empresa) o gobierno norteamericano AP  
Historia de los Estados Unidos  
1 unidad de las siguientes: Historia Universal, Geografía Mundial, Civilización Occidental o Historia Europea AP  
1 unidad de Historia Universal, Geografía Mundial, Civilización Occidental, Historia Europea AP, Estudios de Derecho, Psicología, Sociología o Estudios Afroamericanos, o un curso IBC relacionado y aprobado podrá sustituirse de entre los cursos principales en el área de concentración del estudiante.

### Salud - 1 unidad

Educación Física (o Cuerpo de Entrenamiento para Oficiales de Reserva - ROTC, por sus siglas en inglés) - 1 unidad y 1

### Lengua Extranjera - 2 unidades

2 unidades de la misma lengua extranjera o 2 unidades de oratoria

### Artes - 1 unidad

1 unidad de Arte, Danza, Arte Multimedial, Música, Teatro, o Encuesta de Bellas Artes. Los estudiantes pueden cumplir con este requisito mediante la obtención de medias unidades en dos cursos de artes diferentes. Un curso IBC relacionado y aprobado podrá sustituirse de entre los cursos principales en el área de concentración del estudiante.

### Optativas - 3 unidades

**Total - 24 unidades**

Para los estudiantes que han optado por "excluirse voluntariamente" del Plan de Estudios 4 de Luisiana, y eligen el Plan de Estudios Básico de Luisiana, los requisitos de graduación se indican a continuación.

## PLAN DE ESTUDIOS BÁSICO DE LUISIANA

### Inglés - 4 unidades

Inglés I, II, III y IV o solicitudes senior en Inglés

### Matemáticas - 4 unidades

Algebra I o Algebra I-Pt1 y Algebra I-Pt2 (2 unidades) o Algebra Aplicada I

Geometría

Las unidades restantes saldrán de entre las siguientes:

Algebra II, Matemática Financiera, Fundamentos de Matemática, Matemática Avanzada -Pre cálculo, Matemática Avanzada -Funciones y Estadística, Pre cálculo, Cálculo, Probabilidad y Estadística,

Matemática Discreta, o un optativo localmente iniciado aprobado por BESE como sustituto de Matemáticas.

### Ciencias - 3 unidades

Biología

1 unidad del grupo de las Ciencias Físicas: Ciencias Físicas, Ciencias Integradas, Química I, Física I o Física de la Tecnología I.

1 unidad de Ciencia Aeroespacial, Biología II, Química II, Ciencias de la Tierra, Ciencias Ambientales, Física II, Física de la Tecnología II, Ciencias Agrícolas II, Anatomía y Fisiología, un curso adicional del grupo de las Ciencias Físicas, o un optativo iniciado localmente aprobado por BESE como sustituto de Ciencias.

*NOTA: los estudiantes no pueden tomar Ciencias Integradas y Ciencias Físicas conjuntamente.*

### Estudios Sociales - 3 unidades

1 unidad de Educación Cívica (con Libre Empresa) o Gobierno Norteamericano AP  
Historia de los Estados Unidos

1 unidad de las siguientes: Historia Universal, Civilización Occidental, Geografía Mundial o Historia Europea AP.

### Salud - 1 unidad

Educación Física (o ROTC) - 1 unidad y 1

### Optativas - 8 unidades

Formación Profesional o Trayecto Profesional\*

Deberán incluir los cursos mínimos necesarios para completar una carrera y el área técnica de concentración\*

\* Efectivo para los estudiantes de 9.º grado que ingresan en 2010-2011 y en adelante.

**Total - 24 unidades**

# VÍA HACIA EL DIPLOMA PROFESIONAL

## Plan de estudios y requisitos de ingreso

A. Las 23 unidades obligatorias para el diploma profesional incluirán 16 créditos académicos obligatorios y una secuencia de 7 créditos en carrera y en formación técnica.

B. Un estudiante que busca obtener un diploma profesional debe cumplir con una de las siguientes condiciones:

1. El estudiante debe haber cumplido con todos los requisitos necesarios para graduarse de noveno grado, establecidos por el Consejo de Educación Primaria y Secundaria y el Sistema de Escuelas Públicas de la Parroquia de Jefferson.

2. El estudiante debe tener al menos 15 años de edad o cumplirá 15 años durante el próximo año escolar; obtuvo por lo menos el nivel básico de aproximación en las Artes de la Lengua Inglesa o Matemáticas, componentes del examen LEAP de octavo grado, y cumple con los criterios establecidos por el plan de progreso del alumno del sistema escolar en el que el estudiante está matriculado para ingresar a noveno grado con el fin de obtener un diploma profesional.

3. Antes de ingresar a noveno grado, dicho estudiante debe completar un programa de recuperación LEAP en verano y tomar una segunda prueba en el área temática de cualquier componente de la prueba LEAP de octavo grado en la cual el estudiante no alcance un nivel satisfactorio. Cualquier estudiante que no complete satisfactoriamente el programa de recuperación LEAP en verano o que obtenga puntajes insatisfactorios en Matemáticas o Artes de la Lengua Inglesa, componentes del LEAP de octavo grado, deberá completar con éxito un curso de recuperación para el crédito optativo en el área temática del componente del examen LEAP de octavo grado en el que el nivel no fue satisfactorio antes de poder realizar otros cursos en el área de contenido.

4. El estudiante debe haber alcanzado un promedio de calificaciones mínimo acumulado de 1.5 en una escala de 4.0 para los cursos requeridos para completar el octavo grado.

5. Los estudiantes deben cumplir con los requisitos de asistencia mínima del estado para ser elegibles para recibir calificaciones.

C. Todo estudiante que procure obtener un diploma profesional deberá contar con el permiso escrito de su padre u otro tutor legal en el Formulario de participación en el diploma profesional tras una consulta con el consejero u otro administrador escolar. El estudiante y el padre, el tutor o la persona responsable deben estar informados de las ventajas y de las desventajas de las diferentes vías para la obtención del diploma

D. Además de satisfacer el requisito de 23 unidades para la graduación, los estudiantes que buscan obtener el diploma profesional deben completar una carrera y el área de concentración técnica si ingresaron al noveno grado en 2008-2009 y en adelante, así como también completar los requisitos de evaluación necesarios (el examen de egreso o el examen de fin de curso), en función del año en que ingresaron a noveno grado.

## PROGRAMA DEL DIPLOMA PROFESIONAL

### Inglés - 4 unidades

Inglés I, II

La unidad restante deberá proceder de las siguientes:

- Lectura y Escritura Técnica
- Inglés Comercial
- Comunicaciones Empresariales
- Uso de la Investigación para Carreras (1 crédito)
- Literatura de los Estados Unidos (1 crédito)
- Cine en América (1 crédito)
- Inglés III
- Inglés IV
- Solicitudes senior en Inglés

- Un curso desarrollado por la LEA y aprobado por BESE

### Matemáticas - 4 unidades

Una de las siguientes:

- Álgebra I (1 unidad) o
- Álgebra I-Pt. 1 y Álgebra I-Pt. 2 (2 unidades) o
- Álgebra Aplicada I (1 unidad)

Las unidades restantes deberán proceder de las siguientes:

Geometría o Geometría Aplicada, Matemática Técnica, Matemática Médica, Aplicaciones en Estadística y Probabilidad, Matemática Financiera, Fundamentos de Matemática, Álgebra II, Matemática Avanzada a-Preclculo, Matemática Discreta, o cursos desarrollados por la LEA y aprobados por BESE.

### Ciencias - 3 unidades

Biología

1 unidad del siguiente grupo de Ciencias Físicas: Ciencias Físicas, Ciencias Integradas, Química I, Química en la Comunidad (ChemComm), Física I, Física de la Tecnología I. *NOTA: los estudiantes no pueden tomar Ciencias Integradas y Ciencias Físicas conjuntamente.*

La unidad restante deberá proceder de las siguientes:

Ciencias de la Alimentación, Ciencias Forenses, Ciencias Médicas y afines, Estructura y Función Corporal Básica, Física Básica con Aplicaciones, Ciencia Aeroespacial, Ciencias de la Tierra, Ciencias Agrícolas II, Física de la Tecnología II, Ciencias Ambientales, Anatomía y Fisiología, Ciencia Animal, Biotecnología en Agricultura, Estudios Ambientales en Agricultura, Ciencias de la Salud II, Emergencias Médicas - básico, un curso adicional del grupo de las Ciencias Físicas, o curso(s) desarrollado(s) por la LEA y aprobado(s) por BESE.

### Estudios Sociales - 3 unidades

1 unidad - Educación Cívica (con Libre Empresa)

Historia de los Estados Unidos

1 unidad de las siguientes: Psicología Infantil y Educación para la Familia, Estudios de Derecho, Psicología, Sociología, Historia Universal, Geografía Mundial, Civilización Occidental, Economía, Gobierno Estadounidense, Estudios Afroamericanos, un curso desarrollado por la LEA y aprobado por BESE.

### Salud - 1 Unidad

### Educación Física (o ROTC) - 1 unidad y 1

### Formación Técnica y Carrera - 7 unidades

- Formación para Carreras o Trayecto Profesional
- 6 créditos requeridos para un área de concentración de carrera

## Total - 23 unidades

## **CENTRO DE CARRERAS CUILIER**

El Centro de Carreras Cuillier en Marrero presta servicios a las escuelas secundarias de Westbank al ofrecer una variedad de programas de formación profesional y técnica. Los estudiantes asisten a la escuela de su área para recibir tres (3) horas de curso académico y a Cuillier para recibir tres (3) horas de capacitación en habilidades. Por favor, comuníquese con Cuillier al 340-6963 o póngase en contacto con un consejero en la escuela del lugar de residencia del estudiante para obtener más información.

### **APRENDIZAJE PLATO®**

Se les ofrece a los estudiantes la oportunidad de recuperar aquellas partes de los cursos que necesitan validar a través del aprendizaje PLATO®.

Se invita a los estudiantes que buscan pasar de grado a que trabajen en estrecha colaboración con su consejero para identificar las oportunidades a través de diversas formas de aceleración de créditos. Ejemplos: Academia de Cursos Complementario, aprendizaje PLATO®, escuela de verano, educación vial y estudios independientes.

## **COMIENZO TEMPRANO / DOBLE MATRICULACIÓN DE LUISIANA**

El crédito de la escuela secundaria para cursos universitarios puede ser otorgado a los alumnos que aprueben los cursos universitarios. **Los estudiantes deben contar con la autorización previa del director para tomar clases universitarias y deben cumplir con los requisitos de admisión de la universidad. Las calificaciones obtenidas en el nivel universitario, en el campus de la universidad se registran en el expediente académico como Aprobado o No aprobado.** Los cursos universitarios tomados en el campus de la escuela secundaria serán tratados como cursos de doble matriculación y serán impartidos por un profesor de las EPPJ. Los estudiantes recibirán una calificación en forma de letra en su expediente académico. Los estudiantes no pueden tomar un curso en el campus de una universidad que también se ofrece en el campus de su propia escuela secundaria. Un curso que consta de al menos dos horas universitarias se considerará no más de una unidad de crédito para la graduación de la escuela secundaria. Los cursos universitarios se computarán como materias de la escuela secundaria a los efectos de que los estudiantes cumplan con los requisitos de elegibilidad para participar en actividades extracurriculares regidas por organizaciones estatales voluntarias.

### **PLAN DE GRADUACIÓN INDIVIDUAL (PGI)**

Cada estudiante, con la ayuda de su padre/tutor legal y consejero escolar, podrá elegir el marco curricular de la escuela secundaria y los requisitos de graduación relacionados que mejor se adapten a sus metas después de haber completado la escuela secundaria.

El PGI de cada estudiante incluirá la secuencia recomendada de cursos para la finalización exitosa de la especialidad seleccionada que se alinee con la educación postsecundaria, la capacitación y la fuerza de trabajo, y se realizarán revisiones anuales.

El PGI deberá ser lo suficientemente flexible como para permitir que los estudiantes cambien su programa de estudio, y a la vez, deberá ser lo suficientemente estructurado como para asegurar que el estudiante cumpla con los requisitos de graduación de la escuela secundaria para la especialidad elegida y que está calificado para la admisión a una institución postsecundaria o para ingresar a la fuerza de trabajo.

El PGI de cada estudiante deberá ser firmado por el estudiante y su padre o tutor legal. Los estudiantes deben completar su PGI en el Luisiana Connect, un portal web completo sobre la universidad y la planificación profesional.

### **LUISIANA CONNECT**

**¿Qué es Luisiana Connect?** Proporciona herramientas y recursos para ayudar a los estudiantes a planificar su vida después de la escuela secundaria, a encontrar universidades donde puedan tener éxito y a iniciar una carrera gratificante. Luisiana Connect ofrece consejeros para orientación, padres, maestros y asesores con un conjunto de cuadros de mando de seguimiento, capacidades de generación de informes y herramientas de comunicación para acompañar a los estudiantes durante el proceso. [www.Luisianaconnect.org](http://www.Luisianaconnect.org).

## **ACADEMIA DE CURSOS COMPLEMENTARIOS**

La Academia de Cursos Complementarios permite que los estudiantes se matriculen en una amplia selección de programas académicos básicos, cursos de preparación universitaria y cursos de **formación profesional** a partir del año escolar 2013-2014, lo que les permitirá ampliar sus oportunidades educativas a través de una selección de cursos sin precedentes.

La Academia de Cursos Complementarios permite a los estudiantes personalizar su itinerario de aprendizaje hacia la educación superior y las carreras del siglo XXI. Los estudiantes pueden obtener créditos de la escuela secundaria y de la universidad a través de la elección de los cursos, obtener certificaciones basadas en la industria y obtener experiencia laboral relevante y práctica.

Los estudiantes de las escuelas públicas pueden inscribirse en los cursos de la Academia de Cursos Complementarios sin costo alguno si asisten a una escuela C, D o F, o si la escuela A o B a la que asisten no ofrece el curso que les interesa tomar.

Para obtener más información, consulte a su consejero escolar o visite [www.lacourses.net](http://www.lacourses.net)

## **SITIOS WEB ÚTILES PARA ESTUDIANTES Y PADRES**

Sistema de Escuelas Públicas de la Parroquia de Jefferson: [www.jpschools.org](http://www.jpschools.org)  
Ministerio de Educación de Luisiana: [www.Louisianaschools.net](http://www.Louisianaschools.net)  
Consejo de Educación Primaria y Secundaria: [www.doe.Louisiana.gov/bese](http://www.doe.Louisiana.gov/bese)  
Junta de Regentes de Luisiana: [www.regents.state.la.us](http://www.regents.state.la.us)  
Oficina de Ayuda Financiera Estudiantil de Luisiana (TOPS): [www.osfa.state.la.us](http://www.osfa.state.la.us)  
Eagle 2.0: [www.Louisianaeagle.org](http://www.Louisianaeagle.org)  
Luisiana Connect: [www.Louisianaconnect.org](http://www.Louisianaconnect.org)  
Elección de Curso de Luisiana: [www.Louisianacoursechoice.net](http://www.Louisianacoursechoice.net)  
ACT: [www.act.org](http://www.act.org)  
SAT: [www.collegeboard.org](http://www.collegeboard.org)  
March 2 Success: [www.march2success.com](http://www.march2success.com)